
IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG, 28.11.13

Yn bresennol: Cyng. W. Tudor Owen, Cyng. Gethin Glyn Williams, Cyng. Chris Hughes

Hefyd yn bresennol: PS483 Bill Coppack (Heddlu Gogledd Cymru), Mr Ian Williams (Cydylynydd Trwyddedu Heddlu Gogledd Cymru), Siôn Huws (Rheolwr Cydymffurfiaeth ac Iaith), Gwenan M Williams (Rheolwr Trwyddedu) a Lowri H Evans (Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu),

1. CROESO

Croesawyd pawb i'r cyfarfod gan y Cadeirydd, y Cyng W Tudor Owen. Cyflwynwyd y panel ar swyddogion i bawb oedd yn bresennol.

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Dim i'w nodi

3. MATERION BRYD

Dim i'w nodi

4. CAIS AM AMRYWIAD TRWYDDED EIDDO – BELLA TAKEAWAY, 8 FFORDD CAERGYBI, BANGOR

Ar ran yr eiddo: Mr Talal El-Arab (Deilydd y drwydded)

Aelodau Lleol: Cyng Mair Rowlands

Eraill: Ms A G Davies (Preswlydd cyfagos) Cyngorydd John Martin (Cyngor Dinas Bangor)

Ymddiheuriadau: Cyngorydd Sir June Marshall, Cyngorydd Dinas Bangor Keith Marshall, Cyngorydd Dinas Bangor Rhys Taylor

Atgoffwyd pawb o'r drefn gwrandawriad ac o bedwar egwyddor y Ddeddf Trwyddedu 2003 fydd angen eu hystyried wrth wneud penderfyniad.

Nodwyd bod y cais eisoes wedi cael ei drafod mewn cyfarfod ar y 23ain o Hydref 2013. Nid oedd yr Is-bwyllgor mewn sefyllfa i ddod i benderfyniad ar y cais ar y diwrnod ac felly trefnwyd ail-wrandawrid gerbron Is-bwyllgor gydag aelodaeth wahanol. Nid oedd y cais wedi ei ail gyflwyno - y wybodaeth a'r sylwadau yn sefyll yn union fel ag yr oeddynt ar y 23ain o Hydref.

Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu cais, Bella Takaway, 8 Ffordd Caergybi, Bangor i wro'r drwydded eiddo i ganiatáu ymestyniad ar yr oriau gweithgareddau trwyddedig safonol i ddarparu lluniaeth hwyr y nos i'w fwyta oddi ar yr eiddo.

Rhodddwyd manylion am yr oriau cyfredol a'r oriau arfaethedig.

Yn dilyn y cyfnod ymgynghori priodol, derbyniwyd sylwadau a gwrthwynebiadau i'r cais gan Aelodau Lleol, Aelodau Unigol a Chyngor Dinas Bangor a phreswylwyr cyfagos. Gwrthwynebwyd y cais ar sail yr amcan trwyddedu o atal niwsans cyhoeddus oherwydd y posibilrwydd o gynnydd mewn sbwriel a sŵn ar y stryd yn tarfu preswylwyr cyfagos. Mynegwyd pryderon yn ogystal y byddai ymestyniad mewn oriau yn arwain at gynnydd mewn trosedd ac anrhefn ac yn cyfrannu at yr aflonyddwch sydd ar gynnydd ym Mangor Uchaf.

Nid oedd gwrthwynebiad gan Heddlu Gogledd Cymru, ond argymhellwyd cynnwys amodau ar y drwydded yn dilyn cytundeb â'r ymgeisydd mewn perthynas â theledu cylch cyfyng a goruchwylwyr drysau. Safbwynt yr Heddlu yw ei bod hi yn briodol i holl drwyddedau eiddo gwerthu lluniaeth hwyr y nos ym Mangor fod yn gyfartal o ran oriau gweithgaredd trwyddedig, er mwyn hyrwyddo'r amcanion trwyddedu. Nodir yn ogystal fod yr Heddlu yn cydnabod fod Bangor Uchaf yn ardal breswyl a bod yr ymgeisydd wedi cytuno i ymestyn yr oriau ar nos lau, nos Wener a nos Sadwrn yn unig oherwydd hyn.

Nid oedd y Gwasanaeth Tan ac Achub yn gwrthwynebu'r cais

Wrth ystyried y cais dilynwyd y drefn ganlynol:-

- Rhoddwyd cyfle i aelodau'r Is-bwyllgor a'r ymgeisydd ofyn cwestiynau i'r Rheolwr Trwyddedu.
- Gwahoddwyd yr ymgeisydd i ymhelaethu ar y cais
- Rhoddwyd cyfle i'r ymgynghorai gefnogi eu sylwadau
- Gwahoddwyd deilydd y drwydded neu ei gynrychiolydd i ymateb i'r sylwadau
- Rhoddwyd cyfle i aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i ddeilydd y drwydded.
- Rhoddwyd cyfle i aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgynghorai.

Cafodd yr ymgeisydd gyfle i grynhoi ei achos. Hysbysodd ei fod yn cytuno â'r amodau a argymhellwyd gan yr Heddlu. Nododd hefyd mai'r prif reswm dros wneud y cais oedd i gystadlu â busnesau eraill yn y stryd oedd eisoes wedi derbyn estyniad i'w horiau agor. Rhaid sicrhau tegwch a chyfiawnder i bawb.

Adroddodd cynrychiolydd o'r heddlu mai tri achos yn unig oedd wedi eu derbyn am yr eiddo ers 2007. Amlygwyd bod goruchwylwr drysau yn rhoi sicrwydd diogelwch ychwanegol i'r ardal a bod gofyn iddynt fod yn yr eiddo am yr awr olaf yn unig gan mai hon yw'r awr brysuraf o ran cynnwrf. Rhaid sicrhau hefyd bod aelod o staff yn gyfarwydd â'r offer TCC.

Manteisiodd y gwrthwynebwyr oedd yn bresennol ar y cyfle i ymhelaethu ar eu gwrthwynebiad gan ategu'r sylwadau a nodwyd trwy lythyr:

Nodwyd yn benodol y pwyntiau canlynol –

- Yr ardal bellach yn 'gartref' i 7 siop bwyd parod a pum tafarn - pryder bod hyn yn effeithio ar ansawdd bywyd trigolion cyfagos ac yn cyfrannu at y niwsans cyhoeddus ac ymddygiad gwrthgymdeithasol a fyddai'n cael ei greu mewn ardal breswyl.
- Oriau ychwanegol yn cyfrannu at fwy o sŵn a sbwriel. Allt Glanrafon yn gysylltiedig yn y gorffennol gyda sbwriel a niwsans cyhoeddus
- Cwsmeriaid yn symud i ffwrdd o'r eiddo ac o ganlyniad yn ymgynnull a chreu sŵn ac ymddygiad gwrthgymdeithasol mewn mannau preswyl.
- Gwarchod y Cyhoedd yn un o nodweddion y Ddeddf. Rhaid gwrandao ar bryderon y bobl a chydweithio i ddiogelu'r gymuned leol.

Cydnabuwyd bod llythyrau wedi eu derbyn gan y Cynghorydd June Marshall (aelod lleol) Cynghorydd Keith Marshall (Cyngor Dinas Bangor) a'r Cynghorydd Rhys Taylor (Cyngor Dinas Bangor) - y tri wedi nodi eu hymddiheuriadau ymlaen llaw.

- Mewn ymateb i gwestiynau gan y panel, nododd yr ymgynghorai, er eu holl bryderon, nad oedd ganddynt dystiolaeth o ddigwyddiadau penodol o drosedd ac anrhefn a niwsans cyhoeddus y mae modd eu priodoli i'r eiddo.

Wrth grynhoi ei achos, manteisiodd ar yr ymgeisydd i wneud sylw nad oedd eisiau agor yn hwyr ond er mwyn cystadlu am fusnes bod rhaid iddo ymateb i'r galw.

Gadawodd y partion perthnasol y cyfarfod.

Trafodwyd y cais gan aelodau'r Is-bwyllgor gan ystyried yr holl dystiolaeth a gyflwynwyd gan roddi sylw penodol i egwyddorion Deddf Trwyddedu 2003 sef –

- Rhwystro Trosedd ac Anhrefn
- Diogelwch y Cyhoedd
- Rhwystro Niwsans Cyhoeddus
- Amddiffyn Plant rhag Niwed

Roedd yr aelodau o'r farn y dylid caniatáu'r cais. Cydymdeimlwyd a'r ymgynghorai, ond nid oedd cyfiawnhad dros beidio caniatáu y cais na rhagdybio problemau o'r eiddo. Y cais, ynghyd ag amodau'r heddlu yn gydnaws ac amcanion trwyddedu. Gwnaed awgrym i'r ymgeisydd glirio sbwriel tu allan i'r eiddo mewn ymateb i bryderon y preswylwyr cyfagos.

PENDERFYNWYD

Caniatáu gwro trwydded eiddo BELLA TAKEAWAY, 8 FFORDD CAERGYBI, Bangor fel a ganlyn:

- **Caniatáu ymestyniad o hanner awr ychwanegol, rhwng 23:00 a 3:00 ar ddydd lau ynghyd ac awr ychwanegol, rhwng 23.00 a 03.30 ar ddyddiau Gwener a Sadwrn yn unig ar gyfer gweithgaredd trwyddedig o ddarparu lluniaeth hwyr y nos.**
- **Derbyn holl argymhellion yr Heddlu fel ag y rhestrwyd isod:**
 - a) **Bod system teledu cylch cyfyng digidol yn cael ei osod ac yn gweithio i safon sy'n bodloni'r heddlu a'r awdurdod lleol a byddent yn monitro tu mewn a thu allan i'r adeilad.**
 - b) **Yn achos tu fewn i'r eiddo, bydd digon o gamerâu i recordio delweddau o'r holl le sydd ar gael i'r cyhoedd, ar wahân i'r toiledau.**
 - c) **Dylai goleuadau'r lleoliad fod o ansawdd da ac yn ddigon cryf i allu adnabod unigolion sy yn yr adeilad.**
 - d) **Bydd y system teledu cylch cyfyng yn recordio ac yn cadw delweddau lliw o'r holl adegau mae aelodau'r cyhoedd yn yr adeilad am o leiaf 31 diwrnod.**
 - e) **Pan fydd yr heddlu a'r awdurdod lleol yn cyflwyno cais am ddelweddau, bydd y delweddau'n cael eu rhoddi iddynt yn syth a bydd gan y busnes feddalwedd digonol i allu cydymffurfio â'r amod hwn. Os na fyddai'r busnes yn gallu cydymffurfio â chais dan yr amod hwn, yna mae'n rhaid i'r rhai sy'n gyfrifol am yr adeilad fod yn ymwybodol o'r posibilrwydd y bydd y drwydded yn cael ei hadolygu.**
 - f) **Rhaid bod o leiaf un aelod o staff hyfforddedig ar gael i lawr lwytho tystiolaeth ar gais yr heddlu neu swyddog awdurdodedig pan fydd yr eiddo ar agor.**
 - g) **Bod arwyddion yn cael eu gosod a'u harddangos yn glir mewn mannau cyhoeddus o'r adeilad i dynnu sylw bod system teledu cylch cyfyng yn weithredol.**
 - h) **Y dylid cadw recordiadau o ddigwyddiadau yn ddiogel er mwyn i'r heddlu allu eu harchwilio.**
 - i) **Bydd y Goruchwyliwr Eiddo Dynodedig yn cadw cofrestr gydnabyddedig gan yr heddlu a'r awdurdod lleol o'r holl staff drysau a gyflogir yn yr eiddo. Bydd y gofrestr yn cynnwys manylion o amser dechrau a gorffen y gwaith, enw a rhif trwydded ADD y person a gyflogir (gan gynnwys enw'r cwmni sy'n eu cyflogi, os yn berthnasol).**
 - j) **Cedwir y gofrestr yn barhaol ar yr eiddo ac ar gael i'w harchwilio ar gais yr heddlu neu'r awdurdod lleol. Ar ôl cwblhau'r gofrestr, fe'i cedwir yn yr eiddo am o leiaf blwyddyn o'r dyddiad y'i cwblhawyd, ac am y cyfnod hwnnw bydd ar gael i'w**

harchwilio gan yr heddlu neu'r awdurdod lleol.

- k) Bydd yr eiddo hwn yn cyflogi o leiaf un goruchwyliwr drws a gofrestrwyd gydag Awdurdod y Diwydiant Diogelwch (SIA) bob nos Wener a nos Sadwrn, am yr awr derfynol pryd y caniateir gweithgareddau trwyddedig o dan y Drwydded hon.**

Adroddodd y Cyfreithiwr y byddai'n anelu at anfon llythyr yn cadarnhau yn ffurfiol i bawb oedd yn bresennol, benderfyniad yr Is-bwyllgor, ac yn hysbysu'r ymgeisydd a'r gwrthwynebwyr o'u hawl i apelio i'r dyfarniad o fewn 21 diwrnod i dderbyn y llythyr hwnnw.

Dechreuodd cyfarfod am 2:00pm a daeth i ben am 3:15pm